

CAVELIER

ABOGADOS

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 35
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

WEB SITE: www.cavelier.com
E-MAIL: cavelier@cavelier.com

TELEFONO: (57) (1) 347-3611
FAX: (57) (1) 347-3170

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 04085344 00000002 Folios: 11
Fecha (AMB): 2004-11-22 17:06:17
Trámite: 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2029 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Trámite: 011
Evento: 379
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. **04.085.344**
Asunto : Solicitud de patente para **"TRIPÉPTIDOS QUE POSEEN UN ÉTER DE HIDROXIPROLINA DE UNA QUINOLINA SUSTITUIDA PARA LA INHIBICIÓN DE NS3 (HEPATITIS C)"**
Solicitante : **BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH**
Fecha de Solicitud : 31 de Agosto de 2004

1. Yo, Emillo FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al oficio número 8855, notificado por fijación en lista el 24 de Septiembre de 2004.

2. Mediante el oficio número 8855 se puso en conocimiento del solicitante el Informe que contiene las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Atentamente presento junto con este escrito los documentos en que consta la cesión del derecho a la patente otorgado por los Inventores al solicitante, debidamente legalizados, junto con sus respectivas traducciones oficiales.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por su Despacho sobre la presente solicitud de patente, atentamente solicito a ustedes que se continúe su tramitación.

Bogotá, 22 NOV. 2004
Señora Jefe



EMILIO FERRERO
T.P.A No. 31.929

 COLO 09255 841 007 9
PRP/PRP/ID-000263/WPCL9255

MONTREAL



174

**CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA
MONTREAL, CANADA**

AUTENTICACION No. 891

El suscrito Cónsul de Colombia

CERTIFICA:

Que MICHEL POULIN, quien certifica el presente documento ejerce legalmente en la fecha allí expresada el cargo de SECRETARIO DE LA CAMARA DE NOTARIOS DE LA PROVINCIA QUEBEC - CANADA, jurisdicción de este Consulado General, y que la firma y sello que en el documento aparecen como suyos, son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales.

El Cónsul no asume ninguna responsabilidad por el contenido del documento.

Montreal, 22 de Septiembre de 2004

Derechos Pagados : US\$23.00

Fondo Rotatorio : US\$15.00

Impuesto de Timbre : US\$ 8.00

JUAN JOSE FAJZ PINZON
Cónsul de Colombia
Montreal, Canadá



**MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES**

**NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO**

270881
Juan Pérez
**CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS**

2004 OCT -8 P 2: 24

MS
**JEFE DE LEGALIZACIONES
EGEOTA D.C.**

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC

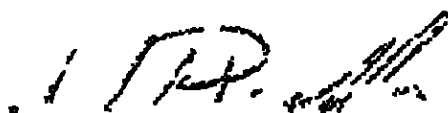
I the undersigned Michel Poulin Secretary of the *Chambre des notaires du Québec* a professional order duly constituted in virtue of the *Notarial Act* and the *Professional Code* having its Head Office at Montreal do hereby certify under my oath of office

THAT Mtre Jean Yves Lacasse Notary at Montreal is a member of the *Ordre des notaires du Québec* since the 2nd day of July 1986 date of his entry on the Roll of the Order

That since that date Mtre Lacasse has always been entered on the Roll of the *Chambre des notaires du Québec*

THAT his signature affixed to the attached document corresponds to that filed in my office in accordance with the *Notarial Act*

IN WITNESS WHEREOF I have signed the present certificate at Montreal on this Thursday August 12 2004



Michel Poulin Notary
Secretary

Membre de l'Union Internationale du Notariat Latin

Tour de la Bourse 800 Place-Victoria bureau 700 case postale 182 Montréal (Québec) H4Z 1L8
Téléphone (514) 879-1793 Télécopieur (514) 879-1923
admin@cdnq.org

69229

13 106 C-1
176



CESION

Yo (nosotros) abajo firmado (s)
Montse LLINAS-BRUNET

domucilado (s) en 2100 Cunard Street, Laval,
Québec, H7S 2G5, Canadá

declaro(amos) bajo juramento ser úruco(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención.

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y
transfiero(erimos) sin limitación, a favor de la
sociedad
BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

constituida y existente de conformidad con las
leyes de
Alemania

domiciliada en Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim, Germany

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia

ASSIGNMENT

I (we) the undersigned
Montse LLINAS-BRUNET

of 2100 Cunard Street, Laval,
Québec, H7S 2G5, Canada

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention.

*Declaración hecha bajo juramento de que no existen otras personas que tengan derechos de propiedad intelectual en la invención.

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
Germany

domucled in Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim, Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 11th day

OF August 2004

en/in Laura Lacasse
[Signature]
Firma Signature

© CAVELIER ABOGADOS
WFFODERE-343

NOTARY PUBLIC
IN MONTREAL, QC, CANADA

SWORN BEFORE ME
IN MONTREAL, QC, CANADA
ON AUG 11 2004

[Signature]
JEAN-YVES LACASSE
NOTAIRE



AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los ____ días del mes de ____ de 200 ____
ante mí, Notario Público de ____
compareció (eran) personalmente ____

quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On this 11 day of AUGUST 200 4
before me, Notary Public of ALABAMA PUBLIC COUNCIL
personally appeared ANITA LLINAS-3 RENT

to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public

**JEAN-YVES LACASSE
NOTAIRE**

**APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

- 1 Country
This public document
- 2 has been signed by
- 3 acting in the capacity of
- 4 bears the seal/stamp of

Certified

- | | |
|--------------|--------------|
| 5 at | 6. the |
| 7 by | |
| 8 No. | |
| 9 Seal/stamp | 10 Signature |

TRADUCCIÓN OFICIAL 262/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN ESPAÑOL Y EN INGLÉS
REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA TRADUCTOR OFICIAL POR RESOLUCIÓN 541
DEL 27 DE FEBRERO DE 1976 MEDIANTE EL CUAL MONTSE LLINAS BRUNET DOMICILIADO
EN 2100 CUNARD STREET LAVAL QUÉBEC H7S 2G5 CANADA DECLARA SER EL INVENTOR
VERDADERO Y ÚNICO DEL INVENTO TRIPÉPTIDOS QUE POSEEN UN ÉTER DE HIDROKIPROLINA
DE UNA QUINOLINA SUSTITUIDA PARA LA INHIBICIÓN DE NS3 (HEPATITIS C) Y QUIEN
ASIMISMO DECLARA QUE LO CEDE Y TRANSFIERE SIN LIMITACIÓN EN FAVOR DE LA
SOCIEDAD BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH CONSTITUIDA Y EXISTENTE DE
CONFORMIDAD CON LAS LEYES DE ALEMANIA DOMICILIADA EN BINGER STRASSE 173
55216 INGELHEIM GERMANY (ALEMANIA)

DADO Y FIRMADO HOY 11 DE AGOSTO DE 2004 EN LAVAL QUEBEC FIRMADO JEAN YVES
LACASSE NOTARIO

AUTENTICACIÓN NOTARIAL EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL DE FECHA 11 DE AGOSTO DE 2004
ANTE MÍ NOTARIO PÚBLICO PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA PERSONAL DE MONTSE
LLINAS BRUNET FIRMADO JEAN YVES LACASSE NOTARIO

CANADA PROVINCIA DE QUEBEC

TOUR DE LA BOURSE 800 PLACE VICTORIA BUREAU 700 CASE POSTALE 162 MONTRÉAL
(QUÉBEC) H4Z 1L8

Yo el abajo firmante Michel Poulin secretario de la cámara de notarios de
Quebec una asociación profesional debidamente constituida por virtud de la
Ley notarial y el código profesional con sede principal en Montreal por el
presente certifico bajo mi juramento oficial

Que Jean Yves Lacasse notario de Montreal es miembro de la asociación de
notarios de Quebec desde el 2 de julio de 1986 fecha de su inscripción en el
registro de dicha asociación

Que a partir de esa fecha el señor Lacasse ha sido incorporado a la lista de
la cámara de notarios de Québec

Que su firma estampada sobre el documento adjunto corresponde a la radicada en
mi oficina de acuerdo con la Ley notarial

EN TESTIMONIO DE LO CUAL he firmado este certificado en Montreal hoy jueves
12 de agosto de 2004

Firmado Michel Poulin notario secretario

Sello fijado por el Consulado de Colombia en Quebec Canada diligencia 891
del 22 de septiembre de 2004 para autenticar la firma de Michel Poulin

secretario de la cámara de notarios de la provincia Quebec Canada Firmado
Juan José Paez Pinzón cónsul de Colombia Montreal Canada
Sello fijado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia sección
de legalizaciones número 270881 de fecha 8 de octubre de 2004 para autenticar
la firma del cónsul de Colombia en Montreal

COLO 9255 841 007 9
WPCL002G ID 6094
Bogotá 20 de octubre de 2004

Edmundo Calado
Edmundo Calado Paez
Cónsul General de Colombia
en Montreal
20 de octubre de 2004

6

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Edmundo Calado

Rojas

CONCISO () CON FIRMA REGISTRADA POR

SANTA FE DE BOGOTA EN ESTA NOTICIA

21 OCT 2007



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 OCT 21 P 2 27

UES
12-10-07 DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

775219
Edmundo Calado
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

MONTREAL



180

**CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA
MONTREAL, CANADA**

AUTENTICACION No. 892

El suscrito Cónsul de Colombia

CERTIFICA:

Que **MICHEL POULIN**, quien certifica el presente documento ejerce legalmente en la fecha allí expresada el cargo de **SECRETARIO DE LA CAMARA DE NOTARIOS DE LA PROVINCIA QUEBEC - CANADA**, jurisdicción de este Consulado General, y que la firma y sello que en el documento aparecen como suyos, son los que usa y acostumbra en sus actos oficiales.

El Cónsul no asume ninguna responsabilidad por el contenido del documento.

Montreal, 22 de Septiembre de 2004

Derechos Pagados : US\$23.00

Fondo Rotatorio : US\$15.00

Impuesto de Timbre : US\$ 8.00

JEAN JOSE PAEZ PINZON
Cónsul de Colombia
Montreal, Canadá



**MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES**

270880
Juan Pérez
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

**NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO**

ZIFA OCT -8 P 2:24
UCB
ORGANIZACIONES
E. S. D. A. C.

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC**

I the undersigned Michel Poulin Secretary of the *Chambre des notaires du Québec* a professional order duly constituted in virtue of the *Notarial Act* and the *Professional Code* having its Head Office at Montreal do hereby certify under my oath of office

THAT Mtre Jean Yves Lacasse Notary at Montreal is a member of the *Ordre des notaires du Québec* since the 2nd day of July 1986 date of his entry on the Roll of the Order

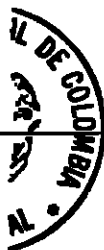
That since that date Mtre Lacasse has always been entered on the Roll of the *Chambre des notaires du Québec*

THAT his signature affixed to the attached document corresponds to that filed in my office in accordance with the *Notarial Act*

IN WITNESS WHEREOF I have signed the present certificate at Montreal on this Thursday August 12 2004



Michel Poulin Notary
Secretary



Membre de l'Union internationale du notariat latin

Tour de la Bourse 800 Place-Victoria bureau 700 case postale 182 Montréal (Québec) H4Z 1L8
Téléphone (514) 878-1793 Télécopieur (514) 878-1923
admin@cdnq.org

69208

CESION

Yo (nosotros) abajo firmado (s)
Vida I GORYS

domiciliado (s) en 2100 Cunard Street, Laval,
Québec, H7S 2G5, Canadá

declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y
verdadero(s) inventor(es) de la invención.

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y
transfiero(emos) sin limitación, a favor de la
sociedad
BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

constituida y existente de conformidad con las
leyes de
Alemania

domiciliada en Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim, Germany

todos los derechos inherentes a dicha invención y
que la citada Compañía queda facultada para
solicitar en su nombre la patente correspondiente
en la República de Colombia

ASSIGNMENT

I (we) the undersigned
Vida I GORYS

of 2100 Cunard Street, Laval,
Québec, H7S 2G5, Canada

state(s) under oath to be sole and
true inventor(s) of the invention

state as well, that assign, without reservations
or limitations in favour of

BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of
Germany

domiciled in Binger Strasse 173,
55216 Ingelheim, Germany

all rights inherent to said invention and that
the above mentioned company hereby is
enabled to apply in its name, for
the corresponding patent in the Republic
of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 11th Day

of August 2004

en/in Canada

Firma Vida I Gorys Signature



AUTENTICACION NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los ____ días del mes de _____ de 200 ____
ante mí, Notario Público de _____
compareció (eron) personalmente _____

_____ quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)
tiene() capacidad legal para otorgarlo.

Notario Público

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

On the 11th day of AUGUST 200 8
before me, Notary Public of Quebec, Canada
personally appeared Mr J. Goss

_____ to me known, and known to me to be the person(s)
who executed that foregoing document, and who has
(have) legal capacity to execute it.

Notary Public

JEAN YVES LACASSE
NOTAIRE

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1 Country
This public document
- 2 has been signed by
- 3 acting in the capacity of
- 4 bears the seal/stamp of

Certified

- 5 at 6. the
- 7 by
- 8 No.
- 9 Seal/stamp 10 Signature

TRADUCCIÓN OFICIAL 263/2004 DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN ESPAÑOL Y EN INGLÉS, REALIZADA POR EDUARDO CALADO NOGUERA, TRADUCTOR OFICIAL POR RESOLUCIÓN 541 DEL 27 DE FEBRERO DE 1976, MEDIANTE EL CUAL VIDA J. GORYS, DOMICILIADO EN 2100 CUNARD STREET, LAVAL, QUÉBEC, H7S 2G5, CANADA, DECLARA SER EL INVENTOR VERDADERO Y ÚNICO DEL INVENTO: TRIPÉPTIDOS QUE POSEEN UN ÉTER DE HIDROXIPROLINA DE UNA QUINOLINA SUSTITUIDA PARA LA INHIBICIÓN DE NS3 (HEPATITIS C), Y QUIEN ASIMISMO DECLARA QUE LO CEDE Y TRANSFIERE SIN LIMITACIÓN EN FAVOR DE LA SOCIEDAD BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH, CONSTITUIDA Y EXISTENTE DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES DE ALEMANIA, DOMICILIADA EN BINGER STRASSE 173, 55216, INGELHEIM, GERMANY (ALEMANIA).

DADO Y FIRMADO HOY 11 DE AGOSTO DE 2004 EN LAVAL, QUEBEC. FIRMADO: VIDA GORYS.
FIRMADO :JEAN-YVES LACASSE, NOTARIO.

AUTENTICACIÓN NOTARIAL EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL, DE FECHA 11 DE AGOSTO DE 2004 ANTE MÍ NOTARIO PÚBLICO PARA CERTIFICAR LA COMPARECENCIA PERSONAL DE VIDA J. GORYS. FIRMADO: JEAN-YVES LACASSE, NOTARIO.

CANADA, PROVINCIA DE QUEBEC

TOUR DE LA BOURSE, 800, PLACE-VICTORIA, BUREAU 700, CASE POSTALE 162, MONTRÉAL (QUEBEC) H4Z 1L8.

Yo, el abajo firmante, Michel Poulin, secretario de la cámara de notarios de Quebec, una asociación profesional debidamente constituida por virtud de la Ley notarial y el código profesional, con sede principal en Montreal, por el presente certifico bajo mi juramento oficial:

Que Jean Ives Lacasse, notario de Montreal, es miembro de la asociación de notarios de Quebec desde el 2 de julio de 1986, fecha de su inscripción en el registro de dicha asociación;

Que a partir de esa fecha, el señor Lacasse ha sido incorporado a la lista de la cámara de notarios de Québec;

Que su firma estampada sobre el documento adjunto corresponde a la radicada en mi oficina de acuerdo con la Ley notarial.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, he firmado este certificado en Montreal, hoy jueves 12 de agosto de 2004.

Firmado: Michel Poulin, notario, secretario.

Sello fijado por el Consulado de Colombia en Quebec, Canada, diligencia 892 del 22 de septiembre de 2004 para autenticar la firma de Michel Poulin,

185

secretario de la cámara de notarios de la provincia Quebec, Canada. Firmado:
Juan José Paez Pinzón, cónsul de Colombia, Montreal, Canada.

Sello fijado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia, sección
de legalizaciones, número 270880 de fecha 8 de octubre de 2004 para autenticar
la firma del cónsul de Colombia en Montreal.

COLO-9255-841-007-9

WPCL002G. ID 6096

Bogotá, 20 de octubre de 2004.

Eduardo Calado n.

Edmundo Calado Paez
TRADUCCION
0000-0000-0000
Rep. de Colombia

11

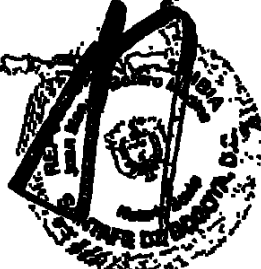
COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA FE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Eduardo Calado

Noguera

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTA FE DE BOGOTA. 21 OCT 2004



NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2004 OCT 21 P 227

ME

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTA FE D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

275211

Eduardo Calado

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

2020
Bogotá D C

Doctor(a)
EMILIO FERRERO.
Apoderado(a)

REFERENCIA:

Radicación N°	04-85344
Solicitud internacional	PCT/CA03/00090
Fecha límite de inicio en fase nacional	01/09/2004
Trámite	011
Evento	379
Actuación	416
Oficio N°	1391
Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase

Dado en Bogotá D C,

2020


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Centro: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia